

## NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 28

Fylke: Hordaland

Tilleggsspørsmålnr.

Herad: Ullensvang

Emne: *Drick tie maten tie  
kvardags.*

Bygdelag: Sjøfjorden

Oppskr. av: *Vidar Rogdo,*Gard: *Rogdo*(adresse): *Nå.*

G.nr. 62 Br.nr. 5

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

*Etter Jakob Åkre, alder 58 år. Heimstad: Rogdo. Fylke: Hordaland. Gard: <sup>brønnen</sup>*

## SVAR

1.) *Mjælk.* *Nysjet mjælk* har vorte og vort brukt tie born og sjuke, vaksne og fiske menneske tytt grina seg med skumma mjælk og "skyr" - surmjælk. Ja, bruken av mjælk har auka i høve tie behingja av kosthaldet i seinare år, men det kan noke vera at det vart drucke noke meir skyr - (eller sjuv som ligg nærast uttalen her) - i summarhalvåret før i tida. Det var oftast gamel stampeskyr som var oppsamla for ein sende tyne tie stöes.

2.) *Å.* *Jau,* i summarhalvåret hadde ein skyrspannet med seg på slakteleigen og tok seg ein sturk når det vart for varmt, skyra var <sup>og</sup>svaet ettertrakta på varme summar dagar, og kann nemne eit døme på det: Tre karar var ein gong og slo på ein avsides stad ein varm summandag. Då det lidd på, rusa dei av stad og skulle sova seg med skyr. Den eine spring i førevegen og fann ut at der var tie meir skyr enn

at han måtte ha henne sjölv, så  
 fann han fram eit stygt dyr  
 (visstnok ei padder) og slo surmjölk  
 over det, då dei so andre karane  
 kom etter fortalde han trosskyedig:  
 "Ja dette rådyret lög i skypa, men eg  
 skal no våga å drikka skypa lell  
 eg." Og det gjorde han altså, medan  
 dei andre so - med sin estetiske  
 sans - stod og såg på - furre  
 i munn og hals så det vord.

3. Saup vart det når ein kemma,  
 men det var kjø stort ein drukk  
 av ho. Ein laga pimm. Ein laga  
 skyr av mjölka som eg har nemnt  
 ovanfor.

4. Öl. Det må vel vera bortimot  
 hundre år sidan folk her nysta  
 öl som kvardagsdrykk. Voko nemne  
 utanom öl kjemmer me kjø sic  
 heri frå. Drimot vart det laga  
 - eller sett sic - eit slag drikke  
 som vart kalla sats, men det  
 vart ikkje brukta attåt maten.  
 Det vart mest brukl: fyllegiede  
 tic jöl og andre tider. Sume er  
 det og som lagar maltöl. Det  
 er svært få no som har öl  
 med seg på slaktevegen, ja  
 ein kan vel seia at det er  
 heilt olutt, men før var det  
 nok sume som brukta öl i  
 staden for skyr når dei ikkje  
 hadde det.

5. Kappi. Det er ca. 50 år sidan

ein tok tie å bruka kaffi her. Tie å  
byrja med var det nok ein festdrikk,  
folke flest syntest nok han var for  
dyr tie kvardagsdrikk.

6. Det gjekk nok ikkje så mange år  
for det var kvardagsdrikk, nokre visst  
i det var det vanlege å seia, for dei  
som stod seg bra økonomisk tok nok  
kaffin i bryk straks som kvadags-  
drikk. Dei andre lært nok venta  
nokre år.

7. De drikk ein kaffi 2 gonger for  
kogn - tie firkost og non, men  
sjeldsagt er det dei som "tinkar  
på gruten" oftare enn <sup>venne</sup> ved desse  
måla.

8. Fyret fylles ein vatn på kjelen og  
~~så mel i~~ set han over varmen  
eller på plata, så mel ein kaffi  
og fylles ned på kjelen med det  
sanne, stunde ventar tie vatnet  
har koka opp for dei har kaffin  
ned på. Ingen her byr seg med i  
gjira kaffin klar no, og me kjener  
ikkje tie at nokon har gjort noko  
for dette for heller, derimot har  
me høyrte gjete at fiskarane brukar  
fiskeskinne som er turtka tie å  
bera kaffin med. Ja, i kjering-  
lag berder det at ein driv med  
spåring i gruten. Kjener leje tie  
noko faste reglar. Ser ein noko  
som har likskap med ymist.  
Som f. d. ein barnefat, ja så  
vert det ein baby med det fyrote,

elles gjeld det om å bruke fantasien, di betre den er, di fleire figurar og diknamment ser ein i kaffikoppen.

9. Ein brukar ikkje sukker i kaffien sic kvardags (sjølvogt finst det rimafak), men ved festlege høve og når ein får gjester, er det vanleg å selja fram mola-sukker som ein kjøper på krambua. Har ein ikkje mola-sukker for hand, set ein fram vanleg sukker.

10. Ein har fløyte, eller fløyte-mjølke i kaffien. Ofte tek ein den fløyten ein skolar or separatoren eller at ein har separert. Du vert ikkje så fjukt som den andre fløyten. Har ikkje høgt om at nokon her har brukt ost i kaffien. Heller ikkje kan nokon her minst at det har vore brukt å vispa egg i kaffien.

11. Te. Er svart lite brukt her. Karvele og nypete har så vidt vore brukte, og kjeringsrokt-te die medisinsk bruk. Te-en kom vel i bruk om lag på same tid som kaffien, altrå for 50-70 år sidan.

Brennevin

12. Det berke nok at ein brukar brennevin ved dugnader, men elles gjekk det no mest på heimabrygg. Det er vel kjø ama ein lassisar som har brukar brennevin i omsetidene.

13/ Nymeddykk. Noko fast bruk av kjøpe-öl øjteroe, selleris og burs er det ikkje. Ein kjøper det i ny og ne som det høver seg med lyst og ulyst.